

CALIBRES 27 Chro à 321

| | |
|----------------------------|--------------------------|
| <i>Calibres antérieurs</i> | <i>Année de création</i> |
| <i>Former calibres</i> | <i>Creation year</i> |
| <i>Calibres anteriores</i> | <i>Año de creación</i> |
| <i>Frühere Kaliber</i> | <i>Jahrgang</i> |
| <i>Calibri anteriori</i> | <i>Anno di creazione</i> |

| | |
|----------------------------------|------|
| 27 Chro 17 p | 1942 |
| 27 Chro C12 17 p | 1942 |
| 27 Chro PC AM 17 p | 1944 |
| 27 Chro C12 T1 PC AM 17 p | 1945 |

Calibre de base
Basic calibre
Calibre de base
Grundkaliber
Calibro di base

| | |
|------------------------------------|------|
| 320 (27 Chro T1 PC AM 17 p) | 1946 |
|------------------------------------|------|

Calibre dérivé
Derived calibre
Calibre derivado
Abgeleitetes Kaliber
Calibro derivato

| | |
|--|------|
| 321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17 p) | 1946 |
|--|------|

Caractéristiques des mouvements 27 Chro 17 p à 321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17 p)



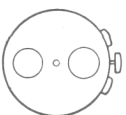
27 Chro 17 pierres

Il possède deux poussoirs latéraux, dont celui de gauche sert à mettre en marche et à arrêter le chronographe, celui de droite servant à remettre les aiguilles à zéro. Les pierres sont chassées.



27 Chro C12 17 pierres

Ce mouvement possède un compteur d'heures, dont le mécanisme est fixé sous la platine. Muni de deux poussoirs latéraux, celui de gauche sert à mettre en marche le chronographe et le compteur d'heures, tandis que celui de droite est destiné à remettre toutes les aiguilles à zéro.



27 Chro PC AM 17 pierres

Semblable au calibre 27 Chro 17 pierres, il en diffère par l'adjonction d'un pare-chocs Incabloc. D'autre part, l'ensemble balancier-spiral est aimanté.



27 Chro C12 T1 PC AM 17 pierres

Ce mouvement présente les différences suivantes avec le calibre 27 Chro C12 17 pierres. Ainsi qu'il est mentionné sur la liste des pièces de rechange, quelques pièces du mécanisme de compteur d'heures sont modifiées; il est muni d'un pare-chocs Incabloc et l'ensemble balancier-spiral est aimanté.



320 (27 Chro T1 PC AM 17 pierres)

La différence que présente ce calibre avec le 27 Chro PC AM 17p est que le sautoir du compteur des minutes a été remplacé par un sautoir réglable, actionné par un ressort fil.



321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17 pierres)

Comparé au calibre 27 Chro C12 T1 PC AM 17 pierres, il en diffère par le sautoir du compteur des minutes, lequel a été remplacé par un sautoir réglable, actionné par un ressort fil.

Characteristics of the 27 Chro movements 17j to 321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17j)



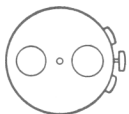
27 Chro 17 jewels

Is fitted with two lateral pushers; the left one is used for starting and stopping the chronograph hand the right one for setting the hands back to zero. The jewels are pressure-set.



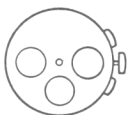
27 Chro C12 17 jewels

This movement includes an hour recorder the mechanism of which is located under the plate. It is provided with two lateral pushers: the left one is used for starting the chronograph and the hour recorder, whereas the right one brings all the hands back to zero.



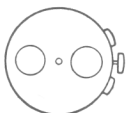
27 Chro PC AM 17 jewels

Similar to 27 Chro caliber 17 jewels; however, it is fitted with an Incabloc shock-protecting device. Furthermore the balance-hairspring assembly is non-magnetic.



27 Chro C12 T1 PC AM 17 jewels

This movement shows the following differences when compared with the 27 Chro C12 caliber, 17 jewels: as stated in the list of repair parts, a few elements of the hour recorder mechanism have been altered; it is provided with an Incabloc shock-protecting device and the balance-hairspring assembly is non-magnetic.



320 (27 Chro T1 PC AM 17 jewels)

The difference between this caliber and the 27 Chro PC AM 17 jewels lies in the minute recorder jumper being superseded by an adjustable jumper actuated by a wire spring.



321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17 jewels)

Compared with the 27 Chro C12 T1 PC AM caliber, 17 jewels, it differs in one respect: the minute recorder jumper has been superseded by an adjustable jumper operated from a wire-spring.

Características de los movimientos 27 Chro 17p al 321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17p)



27 Chro 17 piedras

Posee dos pulsadores laterales; el situado a la izquierda sirve para poner en marcha y parar el cronógrafo, el que está a la derecha sirve para retornar las agujas a cero. Las piedras están clavadas por presión.



27 Chro C12 17 piedras

Este movimiento posee un contador de horas, cuyo mecanismo va fijado debajo de la platina. Provisto de dos pulsadores laterales, el situado a la izquierda sirve para poner en marcha el cronógrafo y el contador de horas, mientras que el de la derecha se utiliza para retornar a cero todas las agujas.



27 Chro PC AM 17 piedras

Similar al calibre 27 Chro 17 piedras, se diferencia por la adaptación de un para-choques Incabloc. Por otra parte, el conjunto volante-espiral es antimagnético.



27 Chro C12 T1 PC AM 17 piedras

Este movimiento presenta las diferencias siguientes con el calibre 27 Chro C12 17 piedras: Al igual que está mencionado en la lista de piezas de recambio, algunas piezas del mecanismo del contador de horas están modificadas; va provisto de un para-choques Incabloc y el conjunto volante-espiral es antimagnético.



320 (27 Chro T1 PC AM 17 piedras)

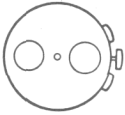
La diferencia que presenta este calibre con el 27 Chro PC AM 17p es que el muelle-retén del contador de minutos ha sido reemplazado por un retén regulable, accionado por un resorte de hilo.



321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17 piedras)

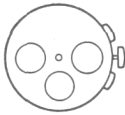
Comparado al calibre 27 Chro C12 T1 PC AM 17 piedras, existe diferencia en el muelle-retén del contador de minutos, el cual ha sido reemplazado por un retén regulable, accionado por un resorte de hilo.

Kennzeichen der Werke 27 Chro 17 Steine bis 321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17 Steine)



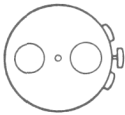
27 Chro 17 Steine

Dieses Werk ist seitlich mit je einem Drücker versehen, wovon der linke zum Ingangsetzen und Anhalten des Chronographen, der rechte zum Zurückbringen der Zeiger auf Null dient. Die Steine sind eingepreßt.



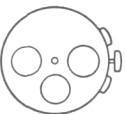
27 Chro C12 17 Steine

Dieses Werk verfügt über einen Stundenzähler, dessen Mechanismus unter der Werkplatte befestigt ist, und weist seitlich je einen Drücker auf; der linke dient zum Ingangsetzen des Chronographen und Stundenzählers, der rechte zum Zurückbringen aller Zeiger auf Null.



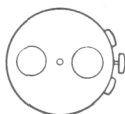
27 Chro PC AM 17 Steine

Unterscheidet sich vom Kaliber 27 Chro 17 Steine, welchem es ähnlich ist, dadurch, daß es zusätzlich mit einer Incabloc-Stoßsicherung versehen ist. Zudem sind Unruh und Spirale amagnetisch.



27 Chro C12 T1 PC AM 17 Steine

Dieses Werk unterscheidet sich folgendermaßen vom Kaliber 27 Chro C12 17 Steine: wie auf der Ersatzteilliste angegeben, sind einige Teile des Stundenzählermechanismus abgeändert. Es ist mit einer Incabloc-Stoßsicherung versehen und Unruh sowie Spirale sind amagnetisch.



320 (27 Chro T1 PC AM 17 Steine)

Der Unterschied dieses Kalibers gegenüber dem 27 Chro PC AM 17 Steine besteht darin, daß die Sperre des Minutenzählrades durch eine reglierbare Sperre ersetzt worden ist, welche mittels einer Drahtfeder betätigt wird.



321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17 Steine)

Verglichen mit dem Kaliber 27 Chro C12 T1 PC AM 17 Steine unterscheidet es sich durch die Minutenzählrad-sperre. Dieselbe ist durch eine reglierbare Sperre, betätigt mittels einer Drahtfeder, ersetzt worden.

Caratteristiche dei movimenti dal 27 Chro 17p al 321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17p)



27 Chro 17 pietre

È munito di due pulsanti laterali, dei quali quello di sinistra serve a mettere in marcia ed arrestare il cronografo, quello di destra serve a riportare a zero le sfere. Le pietre sono incassate.



27 Chro C12 17 pietre

Questo movimento è fornito di un contatore delle ore, il cui meccanismo è fissato sotto la platina. Dei due pulsanti laterali quello di sinistra serve a mettere in marcia il cronografo ed il contatore delle ore, mentre quello di destra serve per rimettere a zero tutte le sfere.



27 Chro PC AM 17 pietre

Simile al calibro 27 chro 17 pietre, si differenzia per l'aggiunta di un para-urti Incabloc. Inoltre l'insieme bilanciere-spirale è amagnetico.



27 Chro C12 T1 PC AM 17 pietre

Questo movimento presenta le seguenti differenze col calibro 27 Chro C12 17 pietre. Così come elencato sulla lista dei pezzi di ricambio, qualche pezzo del meccanismo del contatore delle ore è modificato; esso è munito di un para-urti Incabloc e l'insieme bilanciere-spirale è amagnetico.



320 (27 Chro T1 PC AM 17 pietre)

La differenza che presenta questo calibro dal 27 Chro PC AM 17 pietre è che lo scatto del contatore dei minuti è stato sostituito da un altro scatto regolabile, azionato da una molla filiforme.



321 (27 Chro C12 T2 PC AM 17 pietre)

È paragonabile al calibro 27 Chro C12 T1 PC AM 17 pietre, dal quale si differenzia per lo scatto del contatore dei minuti, che è stato sostituito da un altro scatto regolabile azionato da una molla filiforme.